



**RZECZPOSPOLITA POLSKA**  
**Rzecznik Praw Obywatelskich**

*Janusz KOCHANOWSKI*

**RPO-590541-II/08/PC**

00-090 Warszawa    Tel. centr. 0-22 551 77 00  
Al. Solidarności 77    Fax 0-22 827 64 53

Warszawa, dnia 29 kwietnia 2009r.

**Pan**  
**Prof. Ioan Muraru**  
**Rzecznik Praw Obywatelskich**  
**Republiki Rumunii**

### **Drogi Profesorze Muraru**

W odpowiedzi na pismo Pana Rzecznika uprzejmie informuję, iż podjąłem z urzędu sprawę śmierci obywatela Rumunii Claudiu Crulica w Areszcie Śledczym w Krakowie.

Po ujawnieniu przez media sprawy zgonu Claudiu Crulica zwróciłem się do organów nadzoru – Okręgowego Inspektoratu Służby Więziennej, Centralnego Zarządu Służby Więziennej i Sądu Okręgowego Wydział Penitencjarny w Krakowie z prośbą o powiadomienie o wynikach przeprowadzonych postępowań wyjaśniających.

Do chwili obecnej zakończone zostały postępowania prowadzone przez organy więziennictwa: Okręgowy Inspektorat Służby Więziennej w Krakowie oraz Centralny Zarząd Służby Więziennej, a ich efektem było wszczęcie postępowań dyscyplinarnych wobec kierownika ambulatorium i dyrektora szpitala Aresztu Śledczego w Krakowie oraz dyrektora Aresztu.

Zwróciłem się również do Okręgowego Rzecznika Odpowiedzialności Zawodowej przy Okręgowej Izbie Lekarskiej w Krakowie o poinformowanie o ostatecznym stanowisku w sprawie.

W dniu 11 czerwca 2008 r., po zapoznaniu się i przeanalizowaniu wyników postępowań Okręgowego Inspektoratu Służby Więziennej w Krakowie oraz Centralnego Zarządu Służby Więziennej skierowałem wystąpienie do Ministra Sprawiedliwości, w którym przedstawiłem zastrzeżenia wobec działań służby zdrowia Aresztu Śledczego Krakowie w sprawie Claudiu Crulica.

W mojej ocenie wyniki przeprowadzonego postępowania wyjaśniającego wskazywały między innymi na to, że lekarze zbyt późno wystąpili do sądu penitencjarnego o zgodę na przeprowadzenie badań diagnostycznych, wbrew woli osadzonego i podjęcie sztucznego karmienia. Uznając, że niewłaściwie funkcjonował system przekazywania informacji o wypadkach nadzwyczajnych zarówno na szczeblu aresztu śledczego – co przyznały organy więziennictwa – jak i wyższych struktur organizacyjnych więziennictwa, zwróciłem się o dokonanie analizy funkcjonowania tego systemu w skali całego kraju.

Uprzejmie informuję Pana Rzecznika, że zwróciłem również uwagę na zwłokę w działaniach sądu penitencjarnego, który wniosek administracji Aresztu o zgodę na podjęcie działań medycznych wbrew woli pacjenta w sytuacji, gdy istniało „bezpośrednie zagrożenie zdrowia i życia osadzonego”, rozpatrzył dopiero po upływie sześciu dni. Dalszą zwłokę spowodowała konieczność oczekiwania na uprawomocnienie się postanowienia sądu. Zasugerowałem także rozważenie, czy postanowienia sądu w takim przypadku nie powinny być wykonalne z chwilą ich wydania.

W udzielonej odpowiedzi Podsekretarz Stanu w Ministerstwie Sprawiedliwości powiadomił, że w ministerialnym projekcie ustawy o zmianie ustawy - Kodeks karny wykonawczy, oraz niektórych innych ustaw, kwestionowany przepis został zmieniony w sposób zgodny z moją propozycją. Ponadto podjęto prace zmierzające do nowelizacji szeregu wewnętrznych przepisów więziennych, dotyczących zasad postępowania z osadzonymi długotrwale odmawiającymi przyjmowania posiłków dostarczanych przez administrację i udzielania im świadczeń medycznych.

Na kanwie tej sprawy zwróciłem się także do Dyrektora Generalnego Służby Więziennej z prośbą o systematyczne udostępnianie przez Centralny Zarząd Służby Więziennej informacji o wypadkach nadzwyczajnych, jakie miały miejsce w jednostkach penitencjarnych na obszarze całego kraju, ponieważ wcześniejsze pozyskiwanie informacji umożliwi mi analizę tych wypadków oraz właściwe i szybkie reagowanie wówczas, gdy stwierdzone zostanie prawdopodobieństwo naruszenia praw i wolności obywatelskich. Ponadto, w związku między innymi ze sprawą Claudiu Crulica zwróciłem się do Premiera Rzeczypospolitej Polskiej z wnioskiem o powołanie przez ministrów zdrowia i sprawiedliwości międzyresortowej komisji, która zbadałaby sytuację w więziennej służbie zdrowia.

Nadto z uzyskanych przeze mnie dotychczas informacji wynika, że polskie organy ścigania prowadzą w tej sprawie dwa odrębne postępowania karne.

Prokuratura Okręgowa w Krakowie prowadzi śledztwo w sprawie nieumyślnego spowodowania śmierci Claudiu Crulica (sygn. akt V Ds. 23/08/S).

W postępowaniu tym wykonano dotychczas szereg czynności procesowych, w tym przesłuchano ponad 70 świadków, zabezpieczono pełną dokumentację dotyczącą Claudiu Crulica, zgromadzono regulacje prawne dotyczące funkcjonowania Aresztu Śledczego w Krakowie i służby zdrowia w Areszcie Śledczym w Krakowie, a także uzyskano opinię zespołu biegłych ze Śląskiego Uniwersytetu Medycznego w Katowicach oceniającą przebieg i prawidłowość leczenia Claudiu Crulica, oraz prawidłowość organizacji pracy służby zdrowia w Areszcie Śledczym w Krakowie. Trzem pracownikom personelu medycznego Aresztu postawiono zarzuty popełnienia przestępstwa narażenia człowieka na bezpośrednie niebezpieczeństwo utraty życia, albo ciężkiego uszczerbku na zdrowiu (art. 160 § 1 Kodeksu karnego), nieumyślnego spowodowania śmierci człowieka (art. 155 Kodeksu karnego) oraz przekroczenia przez funkcjonariusza publicznego swoich uprawnień lub niedopełnienia

obowiązków i działania w ten sposób na szkodę interesu publicznego lub prywatnego (art. 231 § 1 Kodeksu karnego).

Śledztwo zostało objęte nadzorem służbowym przez Prokuratora Apelacyjnego w Krakowie i Biuro Postępowania Przygotowawczego Prokuratury Krajowej.

Ponadto w sprawie niedopełnienia obowiązków służbowych przez prokuratora prowadzącego postępowanie przeciwko Claudiu Crulicowi, który był podejrzany, między innymi, o popełnienie przestępstwa kradzieży (sygn. akt V Ds. 18/08) zapadło nieprawomocne postanowienie Prokuratora Okręgowego w Tarnowie o umorzeniu śledztwa.

Niezależnie, w Prokuraturze Okręgowej w Krakowie prowadzone jest postępowanie służbowe odnośnie prawidłowości działań podejmowanych przez prokuratora prowadzącego postępowanie przygotowawcze przeciwko Claudiu Crulicowi.

Pragnę zapewnić Pana Rzecznika, iż powyższe postępowania są przeze mnie monitorowane i po ich prawomocnym zakończeniu rozważę konieczność podjęcia dalszych działań.

**Z poważaniem**

**/-/ Janusz Kochanowski**